

Nutaqqanut Inulramirnullu Uqaqtikhaanik Tuyuutigiyauyut

**Ilinniaqtuliqiyikkut Havagvianin Tukhiqtauhimayumi Aallanguqtirutikhanun
uumunga 2008 Ilinniarnikkut Maligarmun**

Hikutirvia 29,2018



ນັດ້ວຍ ລົດຕະບູນ
ມະນາຄາດ

**NUTAQQANUT INULRAMIRNULLU
UQAQTIKHAANIK**

**REPRÉSENTANT DE
L'ENFANCE ET DE LA JEUNESSE**

**REPRESENTATIVE FOR
CHILDREN AND YOUTH**

Kangihipkaidjutit

Nutaqqanut Inulramirnullu Uqaqtikhaanik Havagvinga (RCYO) quviahuktut tunigami uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq* unalu *Inuit Uqauhinginnik Tammaqtailinirmut Maligaq*. Una tuniqhaininnga piyuq ataanut RCYO-tkut maligatigut havaanga piliuriami pitquyauyut nutarap Inulramiillu-piyuq maligaq, malikhugu titiraqhimaninga 3(e) uumunnga *Nutaqqanut Inulramirnullu Uqaqtikhaanik* (RCYA).

2016, RCYO-tkut piliuqtuq tuniqhainiq uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq* piyuq piumayangit ihuaqhaqhimaningga uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*. Tamna tuniqhainiq piqaqtuq hitamanik pitquyauyut ikayuriami hapummiutigami hivummuruamillu ihumaqhutit aliagiyangillu inuulrammiuyut Nunavummiut inmikkut amihuuyuniklu. RCYO-tkut quviahuktut naunairiamti pingahuuyut hitamanit pitquyauyut piliuqtauyut angiqtauyut *Ilinniaqtuliriyiitkunnit*. Kihimi, pingmat Maligakhamut 37 qin'ngiyaungmat Maligaliuqtinit Nunavut Maligaliurvinganit uumannga pitquyauyut uumunnga Tikkuaqtauhimayut Katimayiit Maligalirinirmut ukiakhampi 2017, hapkuat pitquyauyut angiqtaungittut.

Tallimaut Nunavut Maligaliurvinga hivulliutipkaqtait ihuaqhaqhimaningga uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq* unalu *Inuit Uqauhinginnik Tammaqtailinirmut Maligaq*. Uvani *Turaaqtavut*, kavamavut akhuuqtut "tunihilutik nakuuiqharmik iliharnirmik, ihuaqhiyuumirlugit ilihraqtut ilihariangniit uvalu hakugingniit Inuktut."¹ Taimaa Nunavut Kavamanga havaktuq pigiami hapkuat tikinnahuaqtangit maligalirinirmut ihivriurniq ihuaqhgiami, RCYO-tkut tuniyut pitquyauyut naunaiqhimayuq una tuniqhaininngaaadlanut piplugu tikinnahuaqtqangit ihumagiplugu; piliuriami ilihainirmut timiqutigiyangit hapummiutigiyangit hivummuuqtitaillu inuulrammiuyut Nunavunmiut ihumaqhutit ukununnga ilihainiq, pitquhinga, uqauhingal. Una tuniqhaininnga naunaipkaqtauyut ukunanit Hilaryuami *Katimaryuaqtit Agiqatiriigut Pilaarutainik Nutaqqap* (CRC) unalu Inuit inujuhiini aturniqaqtuq *piliriqatigiinniq/ikajuqtigiinniq*, havaqatigiiktuq nakuuyumut pigiami.

Hilaryuami Katimaryuaqtit Agiqatiriigut Pilaarutainik Nutaqqap

Akhuurninnga tuniqhaininnga ihumagiayuq uumunnga CRC. Katimaryuaqtit Agiqatiriigut Ihumaqhutainik Nutaqqap maligatigut-pihimayut angigutit iliugaqtauhimayut maligat, kavamanun, maniliurnirmun, inuuhiqattiarlirmun uvalu pitquhikkut pilaagutit tamainun nutaqqanun. Nutaqqat naunaiqtauyut inmikkuuqtut ataani ukiuqaqtut 18mit.

Talvani Kanata angirmagu una CRC uvani Kantata angiffaaqtaat Angirutikhaq 1991-mi, akhuuhutik tunihilutik nutaqqanun inulgamirnunlu tamaini ihagiagiyanik inuuyamingni uvalu pivalliarlrlutik inmi inuunirmingnni. Nutaqqanun inulramirnunlu piqaqtut adjikutaanik inuit pilaagutit iningniqtut. Kihimi, taimaa nutaqqat inulgamiitlu qayangnautiqaqtut iningnirnin ilaani ihagiahuktut taiyahimayunik ikayuutinik aaniqtailinikkutlu. Ukua CRCtkut tunihiyut taimaa ikayuutinik uvalu aaniqtailidjutinik uvalu pidjutiqaqhutik qanuginirmik nutaqqat pilaagutinik tigumiuyt.

Ukua CRCtkut iluaniiitut 54 titiraqhimayut naunaiyaiyut pilaagutait nutaqqat, uvalu munagidjutait kavamatkut uvalu ilagiit piqarlutik ikayuutikhanik nutaqqat pilaagutainik. Akhuurnaqtuq titirarlugit tapkua pilaagutait nutaqqat naunaiyaqhimayut uvani CRCmi aviktuqtaulimaitut attautinit uvalu attauhiq pilaagut akhuutqiyaungitut aipaanin. Pipkaidjutikhanganut uumannga tuniqhaininnga, RCYO-tkut ihumagilluaqtaa akhuraaluk uuminnga Naunairvingit 3, 12, 28, 29, unalu 30.

Naunairvik 3 uumunnga CRC uqaqtait tamaanni qanuriliurutingit piyut nutaqqanut inulrammiinullu, nakuutqiangit piumayangit hivulliutiyuq ihumagilluaqtanganik. Taimailiuriami, una Naunairvik naunaiqtaa, ilangani, kavamatkut ayuqhaqtakhaa ayuqhautinga uumannga qanuriliurutingit nutaqqanut inulrammiinullu, unalu qanuriliurutingit piyut kavamatkunni havagvinginni, titiqqiqinirmut atan'nguyangit, maligaliurnirmulluuniit timiqutigiyanganit.²

Naunairvik 12 uumunnga CRC uqaqtaa kitut nutaraq inulramiilluuniit piliuqtaaqtuq qanuqtut ilihimayanganik pilaarutilik uqarumagumiuk qanuqtut ihumagiyanganik inungnut taimaa ayuqhautipkaiyaanik, uumanilluaq maligatigut titiqqiqinirmulluuniit piluni. Qanuqtut ihumagiyangit uumunnga nutaraq inulramiilluuniit tuniyauyut piyunnautinganit malikhugit ukiungit mikkauvallaarumikluuniit angiklihimagumikluuniit. Nutaqqat Inulramiillu inmikkuuqtut qanuqtut ihumagiyangit qanuriliurutingitlu nanmininngit, nipingillu ihumagiyauyukhaq tahapkunanit ihumaliuqtut ayuqhaqtipkaiyut inuuhimingnik.³

Iliuraqhimangmat Naunairvingit 28 uumanilu 29 uumunnga CRC, nutaqqat Inulramiillu pilaarutilgit ilihainiq —ilihainiq piliupkaiyaa nutarap inuuwinga, ayuitaminik, pittaaqtaminiklu uumunnga tamaat pipkaidjutigiya pimmarikgumik pilugit aadlanut, Inuup ihumaqhutit, nanminiriyangit aadlatlu pitquhit.⁴ Ilihainiq piyukharlu tunngavinganit adjikutauyunit pivikhaqautikhat, akhuurutauyuq nutaramut Inulramiillu timimitigut ayuqhautilgit, ilagiayauyut nunallaanilluuniit piyut.⁵

Naunairvik 30 uumunnga CRC uqaqtut nutaquaup pilaarutinga ayuiriami uukturiamiklu nanminiriyangit pitquhinga uqauhingalu.

Pitquyauyut Hivulliqpaami piliuqhimayuq uumunnga Ilinniaqtuliriyiitkut

September 2016mi, RCYO-tkut piliuqtut hitamanik pitquyauyut uumunnga Ilinniaqtuliriyiitkut piyuq ihuaqhaqimaninngit uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*. Hapkuat pitquyauyut piyuq uumannga RCYO-tkut qanuqtut ihumagiyangit piumayanganik ihuaqhaqimaninngit, talvani, naunaingitaa Kaanata Nunavuutimlu uqariiyaqtanginnik uumunnga CRC — maligatigut atayuq titiraq Kaanataup angiqtaa 1991miⁱ. Pitquyauyut hamma:

ⁱ Kanata angigutigiyat una *Katimaryuagut haffumunga Pilaagutainun Nutaqqat* uvani Ubluiqtirvia 13, 1991mi. Uvani Ubluqtuhivia 12, 1992 ukua CRCtkut aulgutiyut Kanatami.

<http://www.parl.gc.ca/Content/SEN/Committee/381/huma/rep/rep19nov05part1-e.htm>

1. Uqautigiblugu ilauyuq akhuugutit hapkununga CRCtkut maliklugit hivunikhaliugutait uvani atanguyat uvalu naunaiyaqhimania ihuaqhaqhimayup *Iliniaqtuliqiyit Maligaat*.
2. Pihukhaarlugu uvalu ihumaliuttiarlugu qinirlutik uqaqtainik ilihaqtut hivungani uvalu tadjamin pivallialiqata maliguagahanik uvalu havauhikhainik ikayutikhamun haffumunga ihuaqhaqtauhimayumin *Iliniaqtuliqiyit Maligaat* uvalu hivungani maligaliurnikkut katimadjutini.
3. Uqautigilugit ilaungidjutait nukakhiit ilihaqtut hapkunanga pidjutinun uvalu ilauqatigiingnirmun hapkunani atanguyat katimadjutaini, tahapkualuat pidjutiqaqtut ilihaqtut iliguiqtitaluktut uvalu anitauhimayut.
4. Hakugihiyuumirlugu ilihaqtut ilaqtigiingnirmik havagvingni hapkua DEAtkut imaa ilaliutilugit naunaiyaqhimanayunik iluaniitunik uvalu maligani uvalu atuliqtilugit niguarnikkut pidjutit hapkununga niruaqtauhimayunun ilihaqtut kivgaqtuqtunun.

September 2018mi, Ilinniaqtuliriyiitkut naunaiqtait pingahut uumunnga pitquyauyut piliuqtauyuq RCYO-tkunnit ilaliutiniaqtuq iniqhimaittumit maligaliurniq tuniyukhaq Maligarliurvingmut upin'ngakhami 2019. Hapkuat pitquyauyut ilaliutiyuq pitquyauyut nampanga 1, nampanga 3, unalu nampanga 4, naunaiqhimayuq hamna qaangania.

Taimaa May 2018 Maligalirinirmut Tukhiutinga⁶ naunaiqtaa Ilinniaqtuliriyiitkut hivumuurniaqtuq ilaliutilugu pitquyauyut nampanga 3 — pilaruttinga ilihaqtunut mikkauvallaaqqtut ilaugiamingni titiqqiqinirmut tuhaqtipkaiyunik (tamaat ilihainiq ihuigiyanganik, ihuaqicaidjutimut ihumaliurutingit, unalu ihuigiyanganik), ihuaqhingitaa akhurutauyuq ilagiyanga RCYO-tkut pitquyauyut; mikivallaaqqtut ilihaqtut pittaaqtait aullaqtiriami hapkuat qanuriliurutingit. Pitquyavut Ilinniaqtuliriyiitkut pulaaffaarlugu una ilagiyanga uumunnga pitquyauyut taimailiurumi, ihumagiayakhaa pitquyauyut nampanga 8 uumannga tuniqhaininnga — naunaipkarlugu ihumaliurutinga angikliyut nutarauvallaaqqtut uumani *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*.

September 2018mi, RCYO-tkut akhuuquyait Ilinniaqtuliriyiitkut qiniqhiagami qanuqtut ihumagiayangit ilihaqtunit, naunaiqhimayuq uumani pitquyauyut nampanga 2 — naunairiami nipingit ihumagiayangillu inuulrammiuyunit Nunavummiut ihumagiayauyuq — taimaa Ilinniaqtuliriyiitkut hivumuunuqtuq aadlangurninnganik uuminnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*. Una hivulliqpaangungittuq akhurutinga inulrammiit ilauniq tuniyauyuq Ilinniaqtuliriyiup naunaipkainiq havagviptingnit. Niqiliqvivik 2018mi, RCYO-tkut tuyuqtaa Minista Ilinniaqtuliriyiitkunnut titiqqamik akhuuquyait Ilinniaqtuliriyiitkut ikayuriami Naunairvik 12 uumunnga CRC ilauqatigilugit inulrammiuyut Nunavummiut tuhaagiamingnik qanuqtut uqarahuat ilihaininnganit naunairiami ihumagiayangit ihumaaluuutigiyangillu piumayuyumit ihuaqhaqhimaninngit. Kiudjutinga Ilinniaqtuliriyiitkunnit uqaqtut: “Niriuktugut uumunnga uqaqtigiingniq tuhaayumayugullu tamainnit Nunavunmiutanit. Akhuuquyavut inulrammiit aturlugillu nipingit tuhaqtaugiamingnik.”⁷

Akhuuqulugit Ilinniaqtuliriyiitkut qiniqhiagami qanuqtut ihumagiyangit ilihaqtunit pitquyauyut piliuqtauyuq uumannga Ilitariyauyut Katimayiit Ihivriuriami *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*ⁱⁱ (Ilitariyauyut Katimayiit):⁸

Ilitariyauyut Katimayiit pitquyait hivunirmi ihivriuqtauyut uqaqatigiingnngillu uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq* qiniqhiayut ihuaqtumik qanuqtut ihumagiyangit uumannga Nunavut ilihaqtunit ihuaqhigiammingni tautuktuuyaqtamingnik qanuqtut ihumagiayut Nunavuutim ilihainiq timiquqiyangit ikayuqtait ikayungitailluuniit pigiammingni ilihainirmut tikinnahuaqtangit.

Uumani Ilinniaqtuliriyiup kiudjutingaⁱⁱⁱ uumunnga Ilitariyauyut Katimayiit,⁹ Ilinniaqtuliriyiitkut angiqtut ilihaqtut, ukuallu iliharutinginnik iniqtigtut, “uqaqtauyukhat ilaupkailugillu hivunirmi ihivriuqtauyut.”¹⁰ Una ilaliutiyuq nutaaq ihuaqhaqhimaninngit uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*, taimailluaq ihumagilirumi ayuqhautigiyauyuq una maligalirinirmut piniaqtuq inuuuhinginnut nutaqqat Inulramiillu nunavunmi.

Piyuq Ilinniaqtuliriyiitkut angmaumayuq ihumagiami nutaqqat Inulramiillu qanuqtut ihumagiyangit, piqangittuq naptuyumik ihumaliurut talvani ilaupkaigami nutaqaqnut Inulramiillu ilagiyanganik uumunnga nutaaq uqaqatigiingnirmut havaanga. Piittumik pilluaqtauyut inulramiit uqaqatigiingnq ihumaliurut, munarininnga piyuq inulrammiuyunut Nunavummiut ilaupkariami uumunnga Ilinniaqtuliriyiitkut piumayanginnut ihuaqhaqhimaninngit ilagiyanganik uumunnga inungnut. Una quviagipkangitaa Ilinniaqtuliriyiup angirutinga ilihaqtut “uqaqatigiyauyukhaq ilauyukharlu hivunirmi ihivriuqtauyut”¹¹ angiyurlu ayuqhaqtitauninnga uumunnga nutaamut uqaqatigiingnirmut havaanga.

Aadlat Pitquyauyut

Talvanngaanit RCYO-tkut September 2016 tuniqhainiq piliuqtaungmat, havagvikput havaktut amihunut nutaqqat, inulramiit, ilangit, ikayuqtuyut tamainni nunavunmi. Talvuuna uumannga havaanga, aadlat pitquyauyut pimmariktumik piplugu uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq* ilitariyauyuq. RCYO-tkut angiqhimmaaqtaa hivulliqpaat hitamauyut pitquyauyut piliuqtaq *Ilinniaqtuliriyiitkunut* 2016mi, tuniyurlu hitamat aadlat pitquyauyut ikayuutiuyuq Nunavuutim nutaqqat inulramiillu.

Atuliquyauyuq #5: Ilinniaqtuliriyiitkut tuniyuq Ilihaliqtinnagu Ayuiqhayut Ilihainiq pinahuarut tamainnut nunallaat Nunavunmi.

Naunaiqhimayuq uumani *Ilinniariliriniq Turaaqpalliajavut Tikinnahuaqtavut ilihainirmut*,¹² Ilinniaqtuliriyiitkut pitquyauyuq Ilinniaqtuliriyiit Katimayiit Nunallaani (DEA-tkut) hivulliuyumik piniaqtut tunigiami Ilihaliqtinnagu Ayuiqhayut Ilihainiq (ECE) ilihainirmut ikayuqtauluni Ilinniaqtuliriyiitkut ukunanillu DEA Katimayiingit. Aadlamiklu pitquyauyuq DEA-tkut tikkuaqtuq tunigiami ECE ilihainirmut tuniyuq una ilihainirmut inmingnik atungilluni pingahuuyunit pipkaidjutiyunit. DEAtkut piumangitkumik

ⁱⁱHikutirvia 2015

ⁱⁱⁱUbluirvia 2015

tunihilutik ECEp ilihaidjutainik, Iliniaqtuliqiyiit tunihiniaqtut, pihimalugit tapkua kavamatkut maniliqtuiyut haffumunga ECEmun tamaat atuqtauluni.

Ikayuutauyuq ECE ilihainirmut ikayurniaqtait nutaqqat — tahapkualluat piqalluangittut nutaqqat — ihuaqhilugu ilihainirmut qanuriliurutingit ihuaqhainirmut ihumaliurnirmut pittaqtuq, kihitittiimingnik ayuittuq, taigualiurnirmiklu.¹³ nutaqqat ilauyt ikayuutauyumik ECE ilihainirmut piliuqtut nakuutqiamik Inuup ayuitaminik ikayurniaqtait qiniqhiagami nakuutqiamik havaamik maniliurlunilu nutaqqanit ilaungittut adjikutaanik pinahuarut.¹⁴ Unalu uumunnga piniarungnaqhiyut ilihainirmut havaakhangillu nutaqqat ikayuutauniaqtuq talvanngaanit ikayuutauyumit ECE ilihainirmut, piqaqturlu maniliurnirmut ikayuutikhat. Tamainnut \$1 maniliuqtamingnik ECE-kunnut, itqurnarutauyuq utiqtirninnga uuminnga \$3.60.¹⁵

Taimaa RCYO-tkut ihumagiayit tamaita nutaqqat, tamainni nunallaani Nunavunmi, piqaqtukhauyt adjikutaanik piinariaqiningga nakuuyumik ECE ilihainirmut. RCYO-tkut pitquayit hapkuat pinahuarut akituvallaangittut Nunavummiunut tuniyayurlu ayuittaqtunit, malruungnik uquaahlilgit ECE sikuqtittit havaktut Nunavut Kavamangani. Taimaa Ilinniaqtuliriyiitkut uqaqtut, aturninnga amihunik uuktuutinik piluni malruungnik ilihainirmut nakuutqiamik pigiami nunamingni ihariagiyangit tuniyut, ilagiyangani, piluriami akhururatauyuqaadlatqiinik sikuurvingnit nakuungittumiklu ayuqhaqtitauyuq tuniyauninga uumunnga ilihainirmut.¹⁶ RCYO-tkut ihumagiayit adjikutaa piyuq ECE-kunnut taimaa havagvikput ilitariyait akhururatauyuq havaanga DEA-tkut, Ilinniaqtuliriyiitkut nakuutqiamik ihuaqhaqhimayuq naunairami nakuuyut ECE ilihainirmut tuniyaunginnaqtuq tamainnut nutaqqanut tamainni nunavunmi, talvuuna ikayuqhugit naunairami tamaat pittaarninnga.

Atuliquayuq #6: Hivulliutigilugu havaktittiniq inulrammiuyut Inuit sikuuqtittikhambut titiraqhimayumi Inuit Havaamitigut Ihumaliurut.

Pipkainahuarlugit, havaktiirlugit, pihimalugillu piqaqtut qaffiuyut ilauyumat akhuuqtutlu sikuuqtittit nunaryuapteringni maligatigut ihumaalutigiyauyuq.¹⁷ Aadlanut nunangani, Nunavut atuqtait sikuuqtittiiqalluangittuq. UUMANI Havagvinga Ihivriuqtuyup (OAG) 2013 taiguagakhaa umani 2008 *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*, qaffiniit naunaiqtauyut ihumaaluutigiyauyuq iliurainingga uumunnga Maligaq, talvani amigaittut ilitariyauyt pipkaidjutinirmut.¹⁸

Aadlattauq akhururatauyuq ihumaaluutinik naunaiqhimayuq OAG ihivriurniq uumunnga maligaq nalruungnik ilihainiq. Malruungnik ilihainiq pipkaidjutiyuq ihariagiyauyumik havaaq pihimagami, atuliqtitaugami, unalu atuliqtitauq Inuktut.¹⁹ Iniqtirninnga malruungnik ilihainiq Nunavunmi talvunga ayuqhaqtipkaiyuq ukununnga inulrammiuyut Nunavummiut ihumaqhutit naunaiqhimayuq umani Naunairvingit 28, 29, umanilu 30 uumunnga CRC.

Ilinniaqtuliriyiitkut pitquiuyq aadlamik piyukhaq malruungnik ilihainiq umigvikhanganik, iniqtirutinga naunaitkutangit piyuq uumunnga Ilinniaqtuliriyiup Inuit Havaamitigut Ihumaliurut (IEP). Atauhiq ilagiyanga iniqtiriamti nutaanguqtauyuq IEP angikliyuumirlugit qaffiuyut Inuit havaktut iliharvingmi ukunuuna angikliyuumiqtuq havaktitauyakhamut akhururatauyuq.

Uqaqtauyuq “apqutinga sikuuqtittiinguriami piyuq hivuniqpiami sikuuqtittiit angqtaut ilihaidjutingit, hivulliqpaami, akhuuqpiaghuni, tuglianit sikuurvinganit qilaminnuarluuniit.”²⁰ Piliuqtuq aqagu sikuuqtittiingit pivaktuq ublumit ilihaqtunit, angikliyuumiliqtuq taigualiurnirmut ikayuutaut havaktigami inungnint nunallaanit sikuuqtittiigiamingni nunallaani humit qaiyut.²¹ Havaktigami inulrammiuyut Nunavummiut inuumunnga sikuuqtittiinguqtukhat akhuurutauyuq ihuaqhigami amigaitpallaaq havaktut ihumaplugillu malruungnik ilihainiq Nunavunmi. Uumunnga, RCYO-tkut pitquyait Ilinniaqtuliriyiup angikliyuumiliqtuq havaktiitiniq uumani nutaanguqhimayuq IEP ilaliutiyuq hivulliutiyait havaktiilrinngaa inuulrammiuyunit Inuit inuumunnga sikuuqtittiingurnirmut.

Atuliquayuq #7: Iliurarlugu tukiliurutingit tamaat ilihainiq ilihaqtunullu ikayuutinik uumunnga Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq, naunairlugulu nutaqqat, inulramiit, ilangitlu ilihimayut ikayuutimik piinarialik talvannga. Tukiliurutingit uumunnga ilihainiq pinahuarut unalu sikuurvikk pinahuarut naunaiqtauyukhaugaluaq maligalirinirmi, unalu kitut piyut tamarmingnut pinahuarut kinalu munariyakhaa munarinirmut hapkuat ihumaaluutigiayuunik.

Kavamangit munariyakhait naunairiamti nutaqqauq ihumaqhutit pimmariktumik piyauyt, hapummiutihimayut, unalu iniqtqiqtallu, unalu piliurluni avatingani talvani nutaqqat angikliyuumiriamti tikigiamilu tamaat pittaaqtamingnik. Una akhuraaluk akhuurutauyuq uumani ilihainiq timiqutigiyangit.

Naunaipkaininngani uumunnga 2008 *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*, uqaqtauyuq una maligalirinngani angqtauyuq, ilagiyangani, piyuq ikayuutinganit “tamaita nutaqqat ayuqtaaqtut, ayuqhaiqniq inuup havaariyaa, unalu Aadlangayuq ilihainirmut ihariagiyangit pittaaqtangillu ikayuqtauyukhaugaluat tamaat ilihainiq timiqutigiyangit.”²² Naunairvik 28 uumunnga CRC uqaqtaa nutaqqat piqaqtuq pilaarutinga ilihainirmut —ilihainiq piliuqtaa tamarmik nutaqqap pitquhinga, ayuitaminik, pittaaqtaminiklu tamainnut.²³ Taimaa tamaat ilihainiq ikayuutayuq nutaramut pilaarutinga, ihumaliurutinga naunaiqhimangittuq maligalirinnganut, talvuuna pipkaidjutiniaqtuq nalunaqtumik kitutt tamaat ilihainiq ihariagiyait.

2014mi tuniqhainiq piliuqtuq uumunnga Ikhivatalik uumunnga Ilitariyayut Katimayiit uumanii Ihivriurniq uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*, Ilinniaqtuliriyiitkut pitquyaitaadlamik tukiliurutingit tamainnut ilihainiq ilihaqtunullu ikayuutikhanik titiraqhimannngani 3 Maligami.²⁴ RCYO-tkut ikayuqtait Ilinniaqtuliriyiup pitquyayut iliurariami hapkuat malruuk tukiliurutingit maligalirinirmut. Kihimi, tamaita ikayuqtait havaangungmat, RCYO-tkut naunaipkaqtait pitquyayut piliuqtuq uumani *Hilataanit Ihivriurniq Tamaat Ilihainiq*²⁵ taininngaa ‘ikayuqtait’ ihuatqiyayuq uumanngaa ‘ilihaqtunut ikayuutikhat’.

Iliurariami hapkuat tukiliurutit uumunnga maligalirinirmut naunaiqtaa kangiqhidjutimik hapkunangna tainiinnik, ikikliyuumiqhugu nalunaqtuq taimaa ikayuqtait havaangilluuniit inulrammiuyut Nunavummiut pittaaqtut. nutaqqat, inulramiit, ilangillu ilihimayukhat huna ikayuqtait piinarialik talvannga, taimaa piliuqhimagumi maligalirinirmut havagvingmilluuniit titiraqtauyuq, piqalluanginmat naunaitkutanik kayumiititaa nutaraup pilaarutinga piliurariami tamainnit pittaarninnganit.

Unalu, naunaittuq ihariagiayuq malruungnit ittut tukiliurutit uumani maligalirinirmut — sikuurvik pinahuarut unalu ilihainiq pinahuarut, unalu ihumaaluutingit piyuq tamarmingnu tmunariyut pigiami hapkuat ihumaaluutingit (ukunatitut, DEA-tkut unaluuniit *Ilinniaqtuliriyiitkut*).

**Atuliquayauyuq #8: Naunaipkarlugu ihumaliurutinga angikliyuut nutaqqannuat uumunnga
Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq ikikliyuumiriami ayuqhautingit nutaqqannuanut ilishaqtut
ihumaliurumayut inmikkut piluni, piinariaqlaqyaangalu.**

Naunaiqhimayuq uumani Nunavuutim *Ukiunga Angikliyuumirninnganut Maligaq*, tamaita inuit piyait ukiunga angikliyuumirnirmut, nutaravallaarungnaiqtuq, 19ngurumi.²⁶ Uumani *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*, piqaqtuq qaffinik ilagiyanganik uqaqtut angayuqqaanut piyut pitqutigiquplugit mikkauvallaqtunut, taimaaluuuiit sikuuqtut inminik pittaarumi, inirniungurumi. Una uuktutigillaklugu, piliuqhimayuq titiraqhimaninngani 31 uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*:

- Atiliurniq mikkauvallaqaqtunut
- (2) taimaa ilishaqtuq mikkauvallaqqat, angayuqqaangit uumunnga inuup atiliunginnariaqaqtaa tamna inuk sikuurvingmi.
- Atiliurniq inirniq
- (3) taimaa ilishaqtuq inirniugumi, tamna inuk atiliunginnariaqaqtuq inminik sikuurvingmi.

Uumani uktuutingani, mikkauvallaqaqtunut ilishaqtut atiliuqhimangittut sikuurvingmut angayuqqaaminit, atiliurumayut inmingnik, atuqtuq ayuqhautinik taimaa uumani maligalirinirmut nutaamingnut titiqqat. Akhhuurutayuq naunairiami una ihumaliuqhimayuq piksa, piinaqtuq taimaa qangaraalungmit, naunaiqtaallu RCYO-tkut ikayuutikhamut.

Ikikliyuumiriami ayuqhautingit mikkauvallaqaqtunut ilishaqtut atuqtait ihumaliurumalirumik inmingnik, RCYO-tkut pitquyait ihumaliurutinga angikliyuumiliqtuq mikkauvallaqaqtunut naunaipkaqtauyut uumani ihuaqhaqhimaninngit uumunnga *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq*. Piqalluanginmat naunaitkutakhamik uuminnga angikliyuumiliqtut mikkauvallaqaqtunut pimmariktumik piplugu ilihainirmut sikuurnirlu Kaanatami,²⁷ ihumaliurninnga angiklivallialiqtut mikkauvallaqaqtunut ilihimayaayuq munaqhiliqinirmi inuuliriyiitkunniliu.²⁸⁻²⁹

Uqaqtauyuq Munaqhiliiriyiitkunnit aaniarvingmi maliktakhait³⁰ uqaqtuq, ilagiyanganit, tamna:

Talvani mikkauvallaqaqtunut (ukiuqalluangittuq angikliyuumiqtunit, 19nik), tikitaq piqaqtumik ayuittiaqtumik kangiqhiyullu quviagigiami qanurittaakhaanik uumunnga mamihaidjutimut piyuq, tamna mikkauvallaqaqtunut piinariaqaqtaa angikliyuumiqpalliayumik mikkauvallaqaqtunut. Angikliyuumiqpalliayumik mikkauvallaqaqtut ihumaliurutinga piliuqtuq aktikkulaanga inmikkut pingittuq aaniarviliaqtup ukiunga. Inulrammiuyut ihumagiayuq pittaaqtut kangiqhittaarumiuk munaqhiliqininnga unalu mamihaidjutikhaq ihivriurnirmullu. Unalu, tamna aaniarviliaqtuq kangiqhiyakhaa qayangnautingit ikayuutillu takunnaqtullu qanurittaakhaanik piyuq uuktutinirmut mamihaidjutikhaq, unalu mamihaudjutikhaq. Taimaa mikkauvallaqaqtunut

pittaarumi angirutimut, taaktit maliktakhaat uumannga mikkauvallaaqtut ihumaliurutinga , taimaa mikkauvallaaqtut angayuqqaangit munaqtiriyangilluuniit angirutigingitkumitku.

Naunaitkutaq piyauyuq RCYO-tkunnit Ilinniaqtuliriyiitkunnit Aaniaqtailinirmut³¹ naunaiqtait hapkuat pimmariktumik piplugu uumunnga angikliyuumiqpalliyumik mikkauvallaaqtunut ukiungalu:

- Piqangittuq ihuaqhaqhimayuq maliktakhaq;
- Akhuurninnga piliuqtuq atauhirmiit pilraahugit aadlamut tunngavinganit;
- nutaqqtat inulrammiuyut 12 ihivriuqtauyuq uuminnga angikliyuumiqpalliyumik mikkauvallaaqtunut ;
- Uqaqtuq, mikkauvallaaqtunut ukiulgit 16-18 angikliyuumiqpalliyut.

Naunaipkarniq ihumaliurutinga angikliyuumiqpalliyumik mikkauvallaaqtunut ihuaqhaqhimayumit *Ilinniaqtuliriyiitkut Maligaq* ikikliyuumirniaqtuq ayuqhautingit ukununnga mikkauvallaaqtunut ilihagtut ihumaliurumayut inminik, angikliyuumirmatalu. Una pitquyauyt ihuarutigiyaa una Naunairvik 12 uumunnga CRC, uqaqtut kavamaup uqariiyaqtaminik ihumagiami tunigiami piyunnautinganut nutaraup qanuqtut ihumagiyanganik, piyuq nutaraup pittaarninnga qanurittaarninganiklu.

Iniqtirutit

Taimaa Ilinniaqtuliriyiitkut havaktuq naunaipkainirmut ihuaqhaqhimayuq maligakhamut uumunnga Nunavut Maligaliurvinga upin'ngakhami 2019, RCYO-tkut tuniyuq hapkuninnga pitquyauyt piumayanganik hapummiutigiami hivumuuriamilu i humaqhutit ukuat inulrammiuyut Nunavummiut:

1. Uqautigiblugu ilaupyq akhuugutit hapkununga CRCTkut maliklugit hivunikhaliugutait uvani atanguyat uvalu naunaiyaqhimania ihuaqhaqhimayup *Iliniaqtuliqiyit Maligaat*.
2. Pihukhaarlugu uvalu i humaliuttiarlugu qinirlutik uqaqtainik ilihagtut hivungani uvalu tadjamin pivallialiqata maliguagahanik uvalu havauhikhainik ikayuutikhamun haffumunga ihuaqhaqtauhimayumin *Iliniaqtuliqiyit Maligaat* uvalu hivungani maligaliurnikkut katimadjutini.
3. Uqautigilugit ilaungidjutait nukakhiit ilihagtut hapkunanga pidjutinun uvalu ilauqatigiingnirmun hapkunani atanguyat katimadjutaini, tahapkualuat pidjutiqaqtut ilihagtut iliguiqtitaluktut uvalu anitauhimayut.
4. Hakugihiyuumirlugu ilihagtut ilaqtigiingnirmik havagvingni hapkua DEAtkut imaa ilaliutilugit naunaiyaqhimayunik iluaniitunik uvalu maligani uvalu atuliqtilugit niguardnikkut pidjutit hapkununga niruaqtauhimayunun ilihagtut kivgaqtuqtunun.
5. Ilinniaqtuliriyiitkut tuniyuq Ilihaliqtinnagu Ayuiqhayut Ilihainiq pinahuarut tamainnut nunallaat Nunavunmi.

6. Hivulliutigilugu havaktittiniq inulrammiuyut Inuit sikuuqtikkhamut titiraqhimayumi Inuit Havaamitigut Ihumaliurut.
7. Ilaliutilugu tukiliurutit tamaat ilihainiq ilihaqtullu ikayuqtait uumunnga *Iliniaqtuliriyiitkut Maligaq*, naunairlugulu nutaqqat, inulramiit, ilangilu ilihimayut uumunnga ikayuqtait piinariaqihimayuq. Tukiliurutit uumunnga ilihainiq pinahuarut unalu sikuurvick pinahuarut naunaiqtauyukhaq maligalirinirmut, ilaliutilugu kitut ihumaaluutigiyangit piyut tamarmut pinahuarut kina munariyakhait hapkuat ihumaaluutigiyauyut.
8. Naunaipkarlugu ihumaliurutinga angikliyuumiqpalliyumik mikkauvallaqtunut uumunnga *Iliniaqtuliriyiitkut Maligaq* ikikliyuumiriami ayuqhautingit ukununnga mikkauvallaqtunut ilihaqtut ihumaliurumayut inmingnik, angikliyuumirmatalu taimailiuriami.

RCY havagvia piliuqtait hapkua pitquyauyut ikayuutikhat Nunavunmiut nutaqqat inulgamiitlu haffumunga havaqatigiingnikkut hapkununga *Iliniaqtulqiyiinun*.

Naunaitkutit

- ¹Kavamangat Nunavut, Timinga Iliniaqtuliqiyit (2018). *Ilinniarniliriniq Turaaqpalliajavut -- Hivunikhaptningi Atuqtakhaptningik Ilinniaqtuliqiyitkunni* Piyauhimayuq hamanga
[https://www.ourgoalsforeducation.ca/sites/default/files/Files/Backgrounder/2018-08%20\(EDU\)%20Act%20Backgrounder-FINAL_ENG.PDF](https://www.ourgoalsforeducation.ca/sites/default/files/Files/Backgrounder/2018-08%20(EDU)%20Act%20Backgrounder-FINAL_ENG.PDF)
- ² UNICEF (2007). Atuqtaulirnikkut Makpigaaq hapkununga Katimaryuagutinun hapkununga Pilaagutainun Nutaqqat. Piyauhimayuq hamangahttps://www.unicef.org/publications/index_43110.html
- ³ UNICEF (2007). Atuqtaulirnikkut Makpigaaq hapkununga Katimaryuagutinun hapkununga Pilaagutainun Nutaqqat. Piyauhimayuq hamangahttps://www.unicef.org/publications/index_43110.html
- ⁴ UNICEF (2007). Atuqtaulirnikkut Makpigaaq hapkununga Katimaryuagutinun hapkununga Pilaagutainun Nutaqqat. Piyauhimayuq hamangahttps://www.unicef.org/publications/index_43110.html
- ⁵ UNICEF (2007). Atuqtaulirnikkut Makpigaaq hapkununga Katimaryuagutinun hapkununga Pilaagutainun Nutaqqat. Piyauhimayuq hamangahttps://www.unicef.org/publications/index_43110.html
- ⁶Kavamangat Nunavut, Timinga Iliniaqtuliqiyit (24 Qiqaialuarvia 2018). Maligaliurvikku Uukturumayat. Maligaq Nutannguqtutikhaniq Nutannguqtutikhaniq *Ilinniaqtuliqinirmut Maligaq umingalu Inuit Uqauhingit Tammaqtailininga Maligaq.* Piyauhimayuq hamangahttp://nunatsiaq.com/stories/article/65674gn_seeks_to_head_off_potential_nti_lawsuit_on_education_language_legis
- ⁷Kavamangat Nunavut, Timinga Iliniaqtuliqiyit (24 Niqiliqvik 2018). Nanminigyaingit Tuhaqtitinikkut.
- ⁸Taiyauhimayut Katimayit Ihivgiutukhat haffuminga Iliniaqtuliqiyit Maligaat (2015) Kinguliq Unniudjutit. Pingahua Katimaniq Hitamauyumit Maligaliurvinga. Piyauhimayuq hamanga
<http://assembly.nu.ca/sites/default/files/Report%20of%20the%20Special%20Committee%20to%20Review%20the%20Education%20Act%20-%20November%202015%20-%20English.pdf>
- ⁹Kavamangat Nunavut, Timinga Iliniaqtuliqiyit (2015). Talvuuna: Kiudjutinga uumunnga Ilinniaqtuliriyyiitkut Unipkaallu uumunnga Iilitariayut Katimayit Ihivriuriami *Ilinniaqtuliriyyiitkut Maligaq.*
- ¹⁰Kavamangat Nunavut, Timinga Iliniaqtuliqiyit (2015). Talvuuna: Kiudjutinga uumunnga Ilinniaqtuliriyyiitkut Unipkaallu uumunnga Iilitariayut Katimayit Ihivriuriami *Ilinniaqtuliriyyiitkut Maligaq.* m.2.
- ¹¹Kavamangat Nunavut, Timinga Iliniaqtuliqiyit (2015). Talvuuna: Kiudjutinga uumunnga Ilinniaqtuliriyyiitkut Unipkaallu uumunnga Iilitariayut Katimayit Ihivriuriami *Ilinniaqtuliriyyiitkut Maligaq.* m.2.
- ¹²Kavamangat Nunavut, Timinga Iliniaqtuliqiyit (2018). *Ilinniarniliriniq Turaaqpalliajavut -- Hivunikhaptningi Atuqtakhaptningik Ilinniaqtuliqiyitkunni* Piyauhimayuq hamanga
[https://www.ourgoalsforeducation.ca/sites/default/files/Files/Backgrounder/2018-08%20\(EDU\)%20Act%20Backgrounder-FINAL_ENG.PDF](https://www.ourgoalsforeducation.ca/sites/default/files/Files/Backgrounder/2018-08%20(EDU)%20Act%20Backgrounder-FINAL_ENG.PDF)
- ¹³ Katimaryuaqtit Kanatami (2017). Upalungaiyaqtuq inuuhirmut: Inungnut-maniliurninnga naunaiyainiq uuminnga Ilighaliqtinnagu Ayuiqhayut ilihainiq munarinirlu. Piyauhimayuq hamanga
<https://www.conferenceboard.ca/e-library/abstract.aspx?did=9231>
- ¹⁴ Katimaryuaqtit Kanatami (2017). Upalungaiyaqtuq inuuhirmut: Inungnut-maniliurninnga naunaiyainiq uuminnga Ilighaliqtinnagu Ayuiqhayut ilihainiq munarinirlu. Piyauhimayuq hamanga
<https://www.conferenceboard.ca/e-library/abstract.aspx?did=9231>
- ¹⁵ Katimaryuaqtit Kanatami (2017). Upalungaiyaqtuq inuuhirmut: Inungnut-maniliurninnga naunaiyainiq uuminnga Ilighaliqtinnagu Ayuiqhayut ilihainiq munarinirlu. Piyauhimayuq hamanga
<https://www.conferenceboard.ca/e-library/abstract.aspx?did=9231>
- ¹⁶Kavamangat Nunavut, Timinga Iliniaqtuliqiyit. (2018). Uqauhimik Ayuittiaqhimayunut. Piyauhimayuq hamanga
<https://www.ourgoalsforeducation.ca/en/language-proficiency>
- ¹⁷ Hilaryuami Katimaryuaqtit Ilighainiq, Munariayayumik Ilighainirmullu Timiqutigiyangit (2016). Nunaryuaqput ihariagiyuq 69 millionik nutaat sikuuqtitiinik tikiutigiami tamna 2030 ilighainirmut tikinnahuaqtangit. Piyauhimayuq hamanga <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002461/246124e.pdf>

- ¹⁸Havkavianit Qauhiyaqtiryuap Kanatamit (2013). Unniutjutaa uma Kiinauyanut Ihivriuqtiryuamin Kanadami ukununga Maligaliuqtinun Nunavunmi - 2013. Ilinniaqtuliqiyitkut Nunavunmi. Piyauhimayuq hamanga http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/docs/nun_201311_e_38772.pdf
- ¹⁹Kavamangat Nunavut, Timinga Ilisiaqtuliqiyit (2018). *Ilinniarniliriniq Turaaqpalliajavut -- Hivunikhaptningni Atuqtakhaptningnik Ilinniaqtuliqiyitkunni* Piyauhimayuq hamanga [https://www.ourgoalsforeducation.ca/sites/default/files/Files/Backgrounder/2018-08%20\(EDU\)%20Act%20Backgrounder-FINAL_ENG.PDF](https://www.ourgoalsforeducation.ca/sites/default/files/Files/Backgrounder/2018-08%20(EDU)%20Act%20Backgrounder-FINAL_ENG.PDF)
- ²⁰Valenzuela, A. (2017). Angikliyuumirlugu sikuuqtittiit pinahuarut: Ihivriurniq uumunnga taigualiurniq akhruurutauninga ihuaqtumik-piyuq qanuriurutingit. m 3. Piyauhimayuq hamanga <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED582731.pdf>
- ²¹Valenzuela, A. (2017). Angikliyuumirlugu sikuuqtittiit pinahuarut: Ihivriurniq uumunnga taigualiurniq akhruuqtumik ihuaqtumik-piyuq qanuriurutingit. Piyauhimayuq hamanga <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED582731.pdf>
- ²²Ilisiaqtuliqinirmut Maligaq (2008, c.15). Piyauhimayuq hamanga <https://www.gov.nu.ca/sites/default/files/e2008snc15.pdf>
- ²³Havagvinga Hilaryuami Katimaryuaqtit Quulitqiaq Kamisinauyuq ukununnga Inuup Ihumaqhutit (2017). *Katimaniq pilaarutingit nutarap.* Piyauhimayuq hamanga <http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CRC.aspx>
- ²⁴Kavamangat Nunavut, Timinga Ilisiaqtuliqiyit (2014). Tuniayuuq Ikhivautalingmut uumunnga Ilitariayut Katimayit uumunnga ihivriurniq uumunnga Ilisiaqtuliriitkut Maligaq. Piyauhimayuq hamanga [http://www.assembly.nu.ca/sites/default/files/TD%2060-4\(3\)%20EN%20Special%20Committee%20on%20Education%20written%20submissions.pdf](http://www.assembly.nu.ca/sites/default/files/TD%2060-4(3)%20EN%20Special%20Committee%20on%20Education%20written%20submissions.pdf)
- ²⁵Hall, B. (2015). Tikinnahuaqtangit ilihaapkailugillu tamaita ilihaqtut– Uuktuut naunaiyariami aturninnga ukunanink tamaat ilihainiq Nunavunmi. Kingulliqpaanga taiguagakhaq uumunnga hilataanit ihivriurniq tamaat ilihainiq. Piyauhimayuq hamanga [http://www.assembly.nu.ca/sites/default/files/TD%20137-4\(3\)%20EN%20Reaching%20and%20Teaching%20All%20Students-A%20Model%20to%20Guide%20the%20Practice%20of%20Inclusive%20Education%20in%20Nunavut.%20Final%20Report%20of%20the%20External%20Review%20of%20Inclusive%20Education.pdf](http://www.assembly.nu.ca/sites/default/files/TD%20137-4(3)%20EN%20Reaching%20and%20Teaching%20All%20Students-A%20Model%20to%20Guide%20the%20Practice%20of%20Inclusive%20Education%20in%20Nunavut.%20Final%20Report%20of%20the%20External%20Review%20of%20Inclusive%20Education.pdf)
- ²⁶Ukiunga Angikliyuumirninnanganut Maligaq (1988, c.A-2). Piyauhimayuq hamanga <https://www.nunavutlegislation.ca/en/download/file/fid/10726>
- ²⁷Kavamanga Kanatap, Maligaliqiyikkut (2018). Naunairvik 12 uumunnga Hilaryuami Katimaryuaqtit Agiqatiriiqut Pilaarutainik Nutaqqap unalu Nutaqqauq Ilauniq Ihumaqhutit Kaanatami. <http://www.justice.gc.ca/eng/rp-pr/other-autre/article12/p3a.html>
- ²⁸Ilihariaqpaaallivingit Taaktiuyut Pilaktiuyullu Alberta-mi (2015). Angirutikhat Mikkauvallaqtunut Aaniarvingmiittut. <http://cpsa.ca/wp-content/uploads/2015/08/Consent-for-Minor-Patients.pdf>
- ²⁹Alberta Ilihariaqpaaallivinga Inuuliriyiitkunnut (2013). Atuqtakhangit Munaqhiliqinikkut. https://www.acsw.ab.ca/document/1327/final_standardsofpractice_20131104.pdf
- ³⁰Kavamatkut Nunavunmi, Timinga Aaniaqtalinikkut (13 Qiqailruq 2015). Aaniarvingmi maliktakhait: Avaliittumik piyut angiklivallialiqtullu mikkauvallaqaqtunut maliktakhangit. Nanminigyaingit Tuhaqtitinikkut.
- ³¹Nunavut Kavamangat, Havagviat Aanniaqtalinikkut (4 Tattiarnaqtuq 2017). Angikliyumiqpalliaiyumik Mikkauvallaqtunut PDF. Nanminigyaingit Tuhaqtitinikkut.